



**ISTITUTO COMPRESIVO DI FIANO**  
VIA CASTELLO, 7 – 10070 FIANO (TO)

011 9254261 – 011 9254552- 011 9255121  
C.F.: 92028690011 - C.M.: TOIC828007 - sito:  
www.icfiano.edu.it



[TOIC828007@istruzione.it](mailto:TOIC828007@istruzione.it)



[TOIC828007@pec.istruzione.it](mailto:TOIC828007@pec.istruzione.it)

**Spett.le**  
**Club dei Viaggi srl**

PROT. E DATA come da segnatura  
CIG: Z6335DDFFF

## CONTRATTO PER I VIAGGI DI ISTRUZIONE ALL'ESTERO TRA

Il Dirigente Scolastico Prof.ssa Luigina CASTAGNERO, nata \_\_\_\_\_ n  
qualità di legale rappresentante dell'I.C. di Fiano – Codice Fiscale 92028690011  
E

la ditta Club dei Viaggi di BLENGINI VIAGGI S.r.l con sede a Mondovì (CN) - Via S. Agostino 17D  
PARTITA IVA 02080590041 di seguito denominato Contraente.

Premesso che:

- Il contratto è regolato dalle previsioni che seguono e dal Decreto Legislativo 17/03/95 n. 111, dalla direttiva 90/314/CEE, dalle convenzioni internazionali in materia, ed in particolare dalla convenzione di Bruxelles del 20/04/1970, resa esecutiva con legge 29/12/1977 n. 1084, dalla Convenzione di Varsavia del 12/10/29 sul trasporto aereo internazionale resa esecutiva con legge 19/05/32 n. 41, dalla Convenzione di Berna del 25/02/61 sul trasporto ferroviario, resa esecutiva con legge 02/03/63 n. 806, in quanto applicabili ai servizi oggetto del pacchetto turistico nonché delle previsioni in materia del Codice civile e delle altre norme di diritto interno, in quanto non derogate dalle previsioni del presente contratto.
- In data 03/07/2020 è stato assunto al protocollo dall'I.C. Fiano con il n. 3611 il voucher n. 89/20 emesso dall'operatore economico Club dei Viaggi di Blengini Viaggi per la sospensione delle uscite didattiche a causa della pandemia da Covid nell'a.s. 2019/2020 pari a € 3.000,00;
- Il presente contratto si riferisce al seguente pacchetto viaggio:
  - o Soggiorno linguistico al "Centre Mediterranéen d'Etudes Francaises Cap d'Ail" dal 30 maggio al 02 giugno 2022 – durata del soggiorno quattro giorni e tre notti.

Si conviene e si stipula quanto segue:

### Art. 1

Le premesse sono parte integrante del presente contratto.

### Art. 2

L'Istituto Comprensivo di Fiano affida a Agenzia "Club dei Viaggi" di Blengini Viaggi s.r.l. l'incarico di organizzare e gestire il soggiorno studio presso il Centre Mediterranéen d'Etudes Francaises Cap d'Ail" dal 30 maggio al 02 giugno 2022 – durata del soggiorno quattro giorni e tre notti per n. 37 alunni paganti e 4 docenti in gratuità; tutto come da programma trasmesso ed acquisito agli atti della scuola.

#### Art. 3

Il Contraente si impegna a fornire tutti i servizi/condizioni descritti nel programma/offerta. Il compenso del servizio reso in forza del presente contratto sarà pari € 21.645,00 (Ventunomilaseicentoquarantainque/00). Tale importo è determinato dalla quota individuale di partecipazione e comprende tutto quanto previsto nell'offerta pari a € 585,00 per n. 37 allievi partecipanti.

#### Art. 4

Il pagamento del compenso di cui al precedente articolo verrà effettuato a seguito di emissione di fatture a mezzo bonifici bancari, con le seguenti modalità:

- Acconto con voucher a mani dell'IC Fiano + 30 % aggiuntivo del soggiorno studio entro un mese dalla partenza
- Saldo la settimana successiva al rientro dal viaggio.

Le fatture dovranno essere presentate in modalità elettronica e a tal proposito si comunica che il codice Univoco dell'Istituto Comprensivo di Fiano è UFB73E.

#### Art. 5

Trattamento dati - L'Istituzione scolastica fa presente, altresì, ai sensi e per gli effetti della Legge 675/96 e dell'art. 13 del DLGS 196/2003 e successive integrazioni e modificazioni di cui al Regolamento U.E. 679/2016 che i dati personali forniti dal prestatore e/o acquisiti dalla Scuola saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge o di contratto inerenti il rapporto di lavoro autonomo o di collaborazione occasionale, o comunque connesso alla gestione dello stesso. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizione di legge la facoltà di accedervi. A tal proposito il responsabile del trattamento è il Dirigente Scolastico dell'istituto Prof.ssa Luigina Castagnero.

#### Art. 6

Privacy - In ottemperanza con quanto previsto dalla vigente normativa sulla privacy, il Prestatore d'opera dichiara, con la sottoscrizione del presente contratto, di aver preso visione dell'informativa 03\_01c\_informativa sulla privacy soggetti terzi sul trattamento dei propri dati personali Regolamento U.E. 679/2016 (pubblicato sul sito della scuola [www.icfiano.edu.it](http://www.icfiano.edu.it)) autorizzando nel contempo il Committente al trattamento dei propri dati personali nell'ambito degli impieghi leciti previsti.

Il Responsabile della protezione dei dati è la ditta FASERED di Falchero Deborah & C.

Le parti dichiarano espressamente che il presente contratto è disciplinato dagli artt. 2230 e seguenti del Codice Civile.

#### Art. 7

Ai sensi dell'art. 3 legge 136/2010 e successive modifiche sulla tracciabilità dei flussi finanziari l'appaltatore è tenuto ad assolvere a tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010 al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari relativi all'appalto.

L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla Prefettura della Provincia di competenza della notizia dell'inadempimento della propria controparte, eventuale sub-appaltatore/sub-contraente, agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Il presente contratto è stato letto, approvato e sottoscritto e consta di n. 2 pagine.

#### IL CONTRATTISTA

Club dei Viaggi di Blengio Viaggi srl

Via S. Agostino 10 - 10084 LONDOVE  
Tel. 0171/40234 - Telefax 0171/40233  
agenzia@clubdeiviaggi.it  
Partita IVA: 02080590041

#### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Luigina CASTAGNERO

(documento firmato digitalmente ai sensi  
del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate)